

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 juin 2020

PROPOSITION DE LOI

**relative au transport de membres du
personnel industriel à bord de navires**

TEXTE ADOPTÉ

PAR LA COMMISSION
DE LA MOBILITÉ, DES ENTREPRISES PUBLIQUES ET
DES INSTITUTIONS FÉDÉRALES

Voir:

Doc 55 **0899/ (2019/2020):**

001: Proposition de loi de Mmes Verhaert et Verhelst.

002: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 juni 2020

WETSVOORSTEL

**betreffende het vervoer van industrieel
personeel aan boord van vaartuigen**

TEKST AANGENOMEN

DOOR DE COMMISSIE
VOOR MOBILITEIT, OVERHEIDSBEDRIJVEN EN
FEDERALE INSTELLINGEN

Zie:

Doc 55 **0899/ (2019/2020):**

001: Wetsvoorstel van de dames Verhaert en Verhelst.

002: Verslag.

02359

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 1^{er} de la loi du 5 juin 1972 sur la sécurité des bâtiments de navigation, modifié par la loi du 5 juillet 2018, est complété par un 10° et un 11° rédigés comme suit:

“10° membres du personnel industriel: toutes les personnes qui sont transportées ou logées à bord de navires en vue d'effectuer des activités industrielles offshore à bord d'autres navires et/ou d'autres installations au large et qui satisfont aux critères prévus à l'article 1^{er} /1, § 2;

11° activités industrielles offshore: la construction, l'entretien, l'exploitation ou la réparation d'installations au large pouvant servir notamment, mais pas exclusivement, à l'exploration, à la production d'énergie fossile ou d'énergie renouvelable, à l'aquaculture, à l'exploitation minière sous-marine ou à des activités similaires.”

Art. 3

Dans la même loi, il est inséré un article 1^{er}/1 rédigé comme suit:

“Art. 1^{er}/1. § 1^{er}. Les membres du personnel industriel qui remplissent les conditions du paragraphe 2 ne sont pas considérés comme des passagers pour l'application de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution.

§ 2. Tous les membres du personnel industriel doivent:

1. avoir au moins 16 ans;

2. recevoir, avant l'embarquement, une formation appropriée en matière de sécurité qui satisfait à la norme fixée au paragraphe 2.1 de la section A-VI/1 du Code STCW;

3. recevoir à bord du navire une formation de familiarisation en matière de sécurité qui inclut, sans toutefois s'y limiter, l'agencement du navire et la manutention du matériel de sécurité; la norme utilisée est celle fixée au paragraphe 1^{er} de la section A-VI/1 du Code STCW;

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 1 van de wet van 5 juni 1972 op de veiligheid van de vaartuigen, gewijzigd door de wet van 5 juli 2018, wordt aangevuld met de bepaling onder 10° en 11°, luidende:

“10° industrieel personeel: alle personen die worden vervoerd of gehuisvest aan boord van vaartuigen met het doel om offshore industriële activiteiten uit te voeren aan boord van andere vaartuigen en/of andere offshore installaties en voldoen aan de criteria bepaald in artikel 1/1, § 2;

11° offshore industriële activiteiten: de bouw, het onderhoud, de exploitatie of reparatie van offshore installaties bedoeld voor onder meer, maar niet exclusief, de exploratie, de productie van fossiele of hernieuwbare energie, de aquacultuur, de exploitatie van onderwatermijnen of soortgelijke activiteiten.”

Art. 3

In dezelfde wet wordt een artikel 1/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 1/1. § 1. Industrieel personeel dat voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 2 wordt niet beschouwd als passagier voor de toepassing van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten.

§ 2. Al het industrieel personeel moet:

1. ten minste 16 jaar zijn;

2. vóór het inschepen, een aangepaste veiligheidsopleiding volgen die voldoet aan de norm vastgesteld in paragraaf 2.1 van sectie A-VI/1 van de STCW-Code;

3. aan boord van het vaartuig een vertrouwdsopleiding krijgen die, zonder zich te beperken tot, de lay-out van het vaartuig en de behandeling van het veiligheidsmateriaal omvat; de gebruikte norm is deze vastgesteld in paragraaf 1 van sectie A-VI/1 van de STCW-Code;

4. être familiarisés avec des procédures spécifiques, par exemple les procédures d'embarquement et de débarquement lorsque le navire est en mer;

5. être pris en compte dans le calcul du nombre de dispositifs de sauvetage à bord;

6. porter un gilet de sauvetage et un équipement individuels adaptés aux risques de sécurité auxquels ils sont exposés tant à bord du navire que lors de l'embarquement et du débarquement en mer;

7. satisfaire aux normes médicales qui sont fixées dans la section A-I/9 du Code STCW applicable aux mécaniciens.”.

Art. 4

L'article 1.1.1.3, § 1^{er}, du Code belge de la navigation est complété par un 23° rédigé comme suit:

“23° activités industrielles offshore: la construction, l'entretien, l'exploitation ou la réparation d'installations au large pouvant servir notamment, mais pas exclusivement, à l'exploration, à la production d'énergie fossile ou d'énergie renouvelable, à l'aquaculture, à l'exploitation minière sous-marine ou à des activités similaires.”.

Art. 5

L'article 2.1.1.3, alinéa 1^{er}, du même Code est complété par un 10° rédigé comme suit:

“10° membres du personnel industriel: toutes les personnes qui sont transportées ou logées à bord de navires afin d'effectuer des activités industrielles offshore à bord d'autres navires ou d'autres installations au large et qui satisfont aux critères prévus à l'article 2.1.3.16, § 2.”.

Art. 6

Dans le même Code, il est inséré un article 2.2.3.16 rédigé comme suit:

“Art. 2.2.3.16 § 1^{er}. Pour l'application du présent chapitre ou de ses arrêtés d'exécution, les membres du personnel industriel qui remplissent les conditions du paragraphe 2 ne sont pas considérés comme des passagers.

4. zich vertrouwd maken specifieke procedures, zoals bijvoorbeeld de procedures voor het aan en van boord gaan op zee;

5. meegeteld worden voor de reddingsmiddelen;

6. uitgerust worden met persoonlijke reddingsvest en uitrusting geschikt voor de veiligheidsrisico's waaraan ze blootgesteld worden aan boord van het vaartuig en bij het aan boord of van boord gaan op zee;

7. voldoen aan de medische normen vastgesteld in sectie A-I/9 van de STCW-Code die van toepassing is op werktuigkundigen.”.

Art. 4

Artikel 1.1.1.3, § 1, van het Belgisch Scheepvaartwetboek wordt aangevuld met de bepaling onder 23°, luidende:

“23° offshore industriële activiteiten: de bouw, het onderhoud, de exploitatie of reparatie van offshore installaties bedoeld voor onder meer, maar niet exclusief, de exploratie, de productie van fossiele of hernieuwbare energie, de aquacultuur, de exploitatie van onderwatermijnen of soortgelijke activiteiten.”.

Art. 5

Artikel 2.1.1.3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met de bepaling onder 10°, luidende:

“10° industrieel personeel: alle personen die worden vervoerd of gehuisvest aan boord van vaartuigen met het doel om offshore industriële activiteiten uit te voeren aan boord van andere vaartuigen of andere offshore installaties en die voldoen aan de criteria bepaald in artikel 2.1.3.16, § 2.”.

Art. 6

In het hetzelfde Wetboek wordt een artikel 2.2.3.16 ingevoegd, luidende:

“Art. 2.2.3.16 § 1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk of zijn uitvoeringsbesluiten wordt industrieel personeel dat voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 2 niet beschouwd als passagier.

§ 2. Tous les membres du personnel industriel doivent:

1. avoir au moins 16 ans;

2. recevoir, avant l'embarquement, une formation appropriée en matière de sécurité qui satisfait à la norme fixée au paragraphe 2.1 de la section A-VI/1 du Code STCW;

3. recevoir à bord du navire une formation de familiarisation en matière de sécurité qui inclut, sans toutefois s'y limiter, l'agencement du navire et la manutention du matériel de sécurité; la norme utilisée est celle fixée au paragraphe 1^{er} de la section A-VI/1 du Code STCW;

4. être familiarisés avec des procédures spécifiques, par exemple les procédures d'embarquement et de débarquement lorsque le navire est en mer;

5. être pris en compte dans le calcul du nombre de dispositifs de sauvetage à bord;

6. porter un gilet de sauvetage et un équipement individuels adaptés aux risques de sécurité auxquels ils sont exposés tant à bord du navire et que lors de l'embarquement et du débarquement en mer;

7. satisfaire aux normes médicales qui sont fixées dans la section A-I/9 du Code STCW applicable aux mécaniciens.”

§ 2. Al het industrieel personeel moet:

1. ten minste 16 jaar zijn;

2. vóór het inschepen, een aangepaste veiligheidsopleiding volgen die voldoet aan de norm vastgesteld in paragraaf 2.1 van sectie A-VI/1 van de STCW-Code;

3. aan boord van het vaartuig een vertrouwdsopleiding krijgen die, zonder zich te beperken tot, de lay-out van het vaartuig en de behandeling van het veiligheidsmateriaal omvat; de gebruikte norm is deze vastgesteld in paragraaf 1 van sectie A-VI/1 van de STCW-Code;

4. zich vertrouwd maken specifieke procedures, zoals bijvoorbeeld de procedures voor het aan en van boord gaan op zee;

5. meegeteld worden voor de reddingsmiddelen;

6. uitgerust worden met persoonlijke reddingsvest en uitrusting geschikt voor de veiligheidsrisico's waaraan ze blootgesteld worden aan boord van het vaartuig en bij het aan boord of van boord gaan op zee;

7. voldoen aan de medische normen vastgesteld in sectie A-I/9 van de STCW-Code die van toepassing zijn op werktuigkundigen.”